

西湖中文學校學生家長的感觸



美麗的克利夫蘭市西邊有一座寧靜而漂亮的城市，她的名字溫婉而且充滿東方韻味名叫西門市(Westlake City)。西門市里有一間二十多年來默默無聞的為西部華人社區培育英才的中文學校：西湖中文協會。西湖中文協會(WCCA)已經在這個優美的社區為社會培養了一批又一批多才多藝的雙語人才。這些中英文皆通的英才們，已經源源不斷為美國、中國及世界各地給予了巨大的貢獻，這些學子們是中美溝通的橋樑。

我是 2011 年 8 月 28 日才開始真正一步一步瞭解西湖中文學校。在我女兒七歲時，我終於邁開了第一步：為女兒報名學習中文。七年前，我女兒誕生，我一直認為我一定能教會女兒學一口流利的中文。可是，事實並非我想得那麼簡單容易，七年一晃而過，而我這個在中國 & 在美國也接受高等教育的母親卻無法成功的教會我年僅七歲的女兒。這讓我的心久久不能平靜。我該如何讓女兒學習中文呢？這個問題時時刻刻縈繞在我的耳邊。

一天，我把這個問題請教於我父親，父親在中國有着四十多年中小學教育經驗的老教師說

了一句話重心長的話：“小孩子要與同齡人一起在課堂上系統學習，互相促進才能提高進步！”一言驚醒夢中人啊，父親一句話讓我醒覺了，僅憑我不系統的中文教育怎能勝任作為女兒的中文教師呢？與父親話語間談及把女兒送到附近西湖中文學校學習，父親聽了十分贊成。這讓我更有力量了。在西湖中文學校任教的王宏老師也曾經鼓勵我送女兒到學校學習系統的中文。經過一番思量，終於下定決心在去年讓我女兒上了西湖中文學校文化一班。

西湖學校文化一班是中英文雙語授課，在學習簡體中文同時，也以圖說話形式加深和強化中國文化的語境教育。來自北京師範大學的優秀志老師以她豐富的教學經驗和活躍的課堂教育方式，讓學生們除了掌握好課本上的知識以外，也能以舞蹈的方式展現出傳統中國童謠的趣味。真正讓學生們“快樂學習，樂在其中”。我女兒與她們班的其他同學很快就喜歡上如此充滿趣味性的中文課了。

眨眼間，一年過去了，我女兒的中文水平有了飛躍的提高，並且可以脫口而出了。女兒除了可以用流利的中文與人溝通外，還能唱中文童謠，並且還懂跳中國舞，這讓我十分開心。更讓我興奮的是女兒在西湖中文學校舉辦的中國春節聯

歡晚會上獲得了作文比賽優秀獎。女兒中文水平讓我驚訝不已。

在過去的一年里，作為一名華人子女的家長，我看著自己女兒與她在中文學校的同齡孩子一天一天地成長，看著她們在中國文化知識海洋里歡暢，我無比的驕傲和自豪，作為一名中國人我無比的感激西門市上這所中文學校，讓居住在克利夫蘭市中西部地區所有想學習中文的家庭提供了幫助。

在此，我衷心希望通過我個人的經驗，真誠的告訴每一位想學習中文的家長和朋友



們，請您放下心中的焦慮，和我一樣選擇西湖中文學校，她鄰近中西部和唐人街，對於我們附近的居民都非常便捷。請您立馬行動，讓您的好孩子邁開第一步走上系統的中文學校

學習吧，我相信，從小培養小孩學習中國文化，在中國文化的熏陶下，讓孩子成為一個有華夏文化底蘊的人將大有裨益，中西文化結合更有利於國際社會的交流。

許瑤坤 YAKUW XU
7400 W. 130TH ST.
Middletown, OH 44130
Phone: 216-225-9367
E-mail: YAKUW-XU@HOTMAIL.COM

July 13, 2012

致伊利華報：

首先衷心地感謝你們送給我們每一位中國人的“精神食糧”——免費中文報紙。

我希望這《西湖中文學校學生家長的感觸》(請修改)可以有幸刊登在《伊利華報》的“讀者來稿”或“教育版”上。

我希望通過我們個人的真實體驗來鼓勵更多有志於學習中文的家長和孩子們，不要再猶豫了，讓孩子們去附近的中文學校學習，我們華夏文明吧。

我熱切地希望為我們華人社區作出自己應有的貢獻。

祝願《伊利華報》在美國發揚光大！

《伊利華報》誠懇的讀者：許瑤坤

西湖中文學校一位華人家長：許瑤坤
2012 年 7 月 12 日

附錄：西湖中文學校 (WCCA) 課程表/ List of Classes:
Pre-school, 簡體(1)班, 簡體(2)班, 簡體(3)班, 簡體 (4) 班, Culture 1, Culture 2, Adult A, Adult B, College-prep
Website: westlakechineseschool.org
E-mail: westlakechinese@gmail.com
西湖中文學校/Address:
Lee Burneson Middle School Building
2240 Dover Center Road
Westlake, OH 44145
Phone: 216-225-2255 (Principal Zhang)

牙科 Dantistry 汪瑞龍醫生
Russell Wang D.D.S. M.S.D.
CASE 大學牙醫學院永久教授
30 年經驗
專治：牙周病、種牙、假牙、牙冠、根管治療、拔牙、及一般牙病
Tel: 440-446-1819 E-mail: rxw26@case.edu
診所位置近克城華欣超市
Add: 10568 Ravenna Rd., Suite 5, Twinsburg, OH 44087

顧記車行
B&E AUTO BODY
Tel: 216-283-0988 Fax: 216-283-8889
地址: 15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120

經營範圍

- 機械修理
- 車身修理
- 二手車買賣
- 租車服務

收購 高里程數日本老舊汽車
Camry, Corolla, Accord
電話: 216-283-0988

景德鎮
大、中、小各類
瓷器、花瓶
大清倉

廉價處理
起價: \$9.50
有意者請電
216-310-4395

第一信用貸款公司
First Integrity Financial Services, MB. 802996

- 住屋，投資，土地，建築，巨額住屋，低頭款，等多項貸款
- 免查收入商業貸款，包括混合式商店，公寓，倉庫等貸款
- 以多年專業經驗，為您爭取最佳貸款方案
- 手續快速簡便，收費合理，誠實負責，信用第一
- 華人貸款公司，提供中、英語為您服務，免費評估分析

王繼瑞
Theresa Wang, MBA, CPA.
29500 Aurora Road Suite 14, Solon, OH 44139

電 郵: tjwang@sbcglobal.net
免費電話: 877-518-1888
電話: 440-519-1888
傳真: 440-519-1898
手機: 440-708-6888

- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 35 年辦案經驗被連選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司，在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦 各類移民： 國家利益豁免，杰出人才、教授及研究人員移民，J1 回國豁免，勞工卡，I1 跨國經理，B、E、F、H、J、K、O、P、R、V 簽證，親屬移民，職業移民，投資移民，入籍，廚師、管家、技工等均可申請綠卡，超齡，十年綠卡，政府庇護，遞解出境，上訴，出庭至聯邦巡回法庭，監獄保釋等。

黃唯大律師
滿足您所有的移民要求

黃唯律師事務所
Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law
中文網 http://www.cimwong.com 英文網 http://www.imwong.com Email wong@imwong.com

黃唯大律師新書英文版《移民之路》，讀者可享 7 折優待，免運費，歡迎致電 216-566-9908 與 Yolanda 小姐聯繫。

- 奧巴馬總統姑媽遞解出境開案 2008 年 12 月申請，2009 年 1 月獲准重審，2010 年 5 月政府獲准，2011 年 7 月 25 申請 I-485，2011 年 9 月 29 日綠卡獲准。
- 1. 夫妻年齡相差 20 歲，公民先生曾婚 3 次，太太廣州問話被拒後找到我們。重新申請 130 兩個月批准，又三個月後廣州問話通過。
- 2. 太太政治庇護 2005 年獲批准後兩年內未幫先生申請 I-730。2010 年申請和上訴均被拒。2011 年 6 月重新申請 10 月批准。
- 3. 中國記者申請政治庇護，紐約移民局問話獲批准，前後歷時兩個月。
- 4. 太太 94 年自動離境，95 年偷渡回美，先生有 I-94 還有犯罪記錄。用太太的公民父親 130 申請夫妻倆人綠卡，太太 6 個月獲批准，先生 9 個月獲批准。
- 5. 先生用假護照入境被抓，用公民太太申請綠卡，I-485 問話後申請 601 豁免，僅 20 天批准並獲綠卡。
- 6. 留學生意外懷孕，與先生有一個孩子在國內，申請政治庇護，兩個月獲批准。
- 7. 太太入境有 I-94，公民先生申請綠卡，被移民局誤拒，申請 I-485 開案，兩個月批准後再問話獲准。
- 8. 某先生輸了庇護申請上訴也遭拒絕後他聘請我們為他的庇護重新開案，2011 年 5 月開案成功。
- 9. 我們的客戶是緬甸公民。他輸掉了他的庇護申請案，提出上訴申請也遭到拒絕。他聘請我們黃唯律師樓，為他的庇護重新開案。在美國法規基礎上我們準備了詳細的議案，並提交證明文件。2011 年 5 月，移民上訴委員會接受重新開案。案件被重新送回移民法庭，使我們的客戶可以繼續他的庇護申請。
- 10. 她的庇護申請被拒絕後，找到我們黃唯律師樓。客戶是中國公民與美國公民結婚，在美國有兩個孩子。但她是沒有資格來美的庇護申請。當我們接手後，她即將要被遣返，我們為她申請庇護和撤銷遞解令。因為她在美國已經超過 10 年我們需要的客戶提供大量的證明文件。經過近四個小時的聽證會，在堪薩斯城的移民法官給予我們的客戶取消遞解並可以保持與她的家人在美國為合法的永久居民。

成功的故事

俄亥俄州克里夫蘭總公司：
3150 Chester Ave.
MWW Center
Cleveland, Ohio 44114
電話: 216-566-9908
中文: 678-378-5438
212-226-0117
免費電話: 877-527-5888
傳真 1: 216-566-1125
俄亥俄州辛辛那提分公司：
11427 Reed Hartman Hwy.
Cincinnati, Ohio 45241
電話: 513-891-4200
俄亥俄州哥倫布分公司：
470 Olde Worthington Rd.
Suite 200
Westerville, OH 43082
電話: 614-221-8892
紐約州紐約分公司：
139 Centre Street
Suite PH112
New York, NY 10013
電話: 212-226-7011
傳真: 212-226-7708
喬治亞州亞特蘭大分公司：
5425 Peachtree Pkwy
Norcross, GA 30092
電話: 678-378-5438
密西根州底特律分公司：
11201 Connor Ave.
Detroit, MI 48213
電話: 313-527-9989
伊利諾伊州芝加哥分公司：
6303 Blue Lagoon Drive,
Suite 400, Miami, FL 33126
佛羅里達州邁阿密分公司：
33126
邁阿密分公司電話：
866-553-0590